Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES**

Band (Jahr): **102 (2011)**

Heft 1

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM

Bulletin SEV/VSE Bulletin SEV/AES
102. Jahrgang/102e année
ISSN 1660-6728
Erscheint 16-mal pro Jahr/Paraît 16 fois par an

Das Bulletin SEV/VSE wurde vom Verband Schweizer Presse für das Jahr 2010 mit dem Gütesiegel «Q-Publikation» ausgezeichnet.

Herausgeber Editeurs
Electrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)
Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)

Verlag Editions
Dr. Christian Keller, Leitung/Direction, Tel. 044 956 11 59, christian.keller@electrosuisse.ch
Anita Serafini, Assistenz/Assistance, Tel. 044 956 11 57
Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, www.bulletin-sev-vse.ch

Redaktion Electrosuisse Rédaction Electrosuisse
Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik
Techniques de l'information, de la communication, de l'énergie et de l'environnement
Radomir Novotny (No), El.-Ing. HTL, BA, MA, Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 044 956 11 67
Cynthia Hengsberger (CHe), D' ès sc./dipl. en électronique-physique, Redaktorin/Rédactrice, Tel. 079 486 05 29
Bernadette Kohler (Ko), Redaktorin/Rédactrice, Tel. 044 956 11 58
Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, bulletin@electrosuisse.ch

Redaktion VSE Rédaction AES
Elektrizitätswirtschaft, Energiepolitik
Economie électrique, politique énergétique
Niklaus Mäder (Mn), lic. rer. pol., Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 062 825 25 28
Nicolas Geinoz (Gn), lic. rer. soc., Redaktor/Rédacteur, Tel. 021 310 30 30
Simon Eberhard (Es), MScom USI, Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 21
Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, bulletin@strom.ch

Titelbild Couverture
Pia Thür, Visuelle Gestaltung Zürich, piathuer@gmx.ch, www.piathuer.ch

Anzeigenverkauf Vente des annonces
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Jiri Touzimsky, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, bulletin@fachmedien.ch

Auflagen (WEMF 2010) Tirages (REMP 2010)

WEMF-SW-Auflagenbeglaubigung/Certification des tirages par la REMP/FRP	6960
Total verkaufte Auflage/Total tirage vendu	6837
Total Gratisauflage/Total tirage gratuit	123

Adressänderungen und Bestellungen
Changements d'adresse et commandes
Hilda Lutz, Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, verband@electrosuisse.ch

Preise Prix
Abonnement CHF 205.–/€ 147.–
(Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port)
Einzelnummer CHF 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto
Prix au numéro CHF 12.–/€ 8,50 plus frais de port
Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von Electrosuisse und VSE enthalten.
L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

Produktion Production
Layout, Korrektorat/Mise en page, correction: Ergo Use Swiss AG, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, www.ergouse.ch
Druck/Impression: Südostschweiz Presse und Print AG, Kasernenstrasse 1, 7007 Chur, www.so-print.ch
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion
Reproduction: Interdite sans accord préalable
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

Die Fremdbeiträge im Fachteil (Branche, Technologie) geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder. Sie muss sich nicht mit derjenigen der Redaktionen oder der Verbände VSE und Electrosuisse decken. Die Verbandsteile VSE und Electrosuisse geben die Meinung des jeweiligen Verbands wieder, welche nicht mit derjenigen des anderen Verbandes übereinstimmen muss.
Les articles dans la partie spécialisée (branche, technologie) reflètent l'avis de l'auteur et ne correspondent pas forcément à ceux des rédactions ou des associations de l'AES et d'Electrosuisse. L'AES et Electrosuisse représentent l'avis de leur association qui n'est pas forcément celui de l'autre association.

Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Verantwortung übernommen.
Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux manuscrits et photos envoyés spontanément.
Die in dieser Ausgabe des Bulletins SEV/VSE aufgeführten Adressdaten dürfen nicht für Werbezwecke verwendet werden.
Les adresses mentionnées dans cette édition du Bulletin SEV/AES ne peuvent être utilisées à des fins publicitaires.
I dati relativi ad indirizzi elencati in questo numero del Bulletin SEV/AES non possono essere utilizzati per scopi pubblicitari.

Inserenten Annonceurs

BKW FMB Energie AG, 3000 Bern 25	16
CTA Energy Systems AG, 3110 Münsingen	30
Elektron AG, 8804 Au/ZH	82
iGuzzini illuminazione Schweiz AG, 8045 Zürich	2
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	35, 69
Optec AG 8620, Wetzikon ZH	41
Universität Freiburg, 1700 Fribourg	56
Stelleninserate/Annonces d'emploi	76, 77, 78, 79, 81

COMUNE DI STABIO

Tel. 091 641 69 00

Concorso per l'assunzione del/lla direttore/trice delle Aziende municipalizzate di Stabio

Il Municipio di Stabio apre il concorso per l'assunzione del/della direttore/trice delle Aziende municipalizzate di Stabio, alle condizioni del vigente Regolamento organico dei dipendenti del comune di Stabio (ROD).

Mansioni: responsabile della conduzione delle aziende municipalizzate di Stabio, sezioni elettricità, gas e acqua.

Requisiti:
- diploma di ingegneria elettrotecnica o meccanica presso la Scuola Politecnico Federale,
  oppure Master o Bachelor in ingegneria elettrica – ramo energia elettrica (produzione, trasporto e distribuzione dell'energia elettrica)– conseguito presso SUP/HES/FHS, oppure titolo equipollente;
- pluriennale esperienza professionale nel campo elettrotecnico;
- buone capacità relazionali e comunicative;
- attitudine al lavoro di gruppo,
- conoscenza delle lingue nazionali.

Salario: classi 32-34 (35) ROD – con titolo accademico
minimo CHF 89'668 -- annui / massimo CHF 142'617 -- annui, com-presa tredicesima.
classi 29-31 (32) ROD – senza titolo accademico
minimo CHF 81'725 -- annui / massimo CHF 123'638 -- annui, compresa tredicesima.
In aggiunta allo stipendio vengono versati, agli aventi diritto, gli assegni di famiglia e figli minorenni.

Inizio attività: al più presto.

Le offerte, stese su carta semplice, dovranno pervenire al Municipio di Stabio, in busta chiusa, con la dicitura esterna „Concorso direttore/trice", entro le ore 16:00 di lunedì 7 febbraio 2011, corredate dai seguenti documenti:

1. certificati di studio e di lavoro;
2. curriculum vitae;
3. estratto del casellario giudiziale o autocertificazione;
4. certificato medico attestante lo stato di salute o autocertificazione.

Il Municipio si riserva la facoltà di modificare in ogni tempo le mansioni, in relazione ad eventuali modificazioni dei regolamenti e diposizioni di servizio vigenti.

Informazioni di dettaglio possono essere richieste al Segretario comunale - tel. no. 091 641 69 00.